Porównanie tłumaczeń Łukasza 10:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i uleczcie w nim słabych i mówcie im zbliżyło się do was Królestwo Boga |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Uzdrawiajcie w nim też słabych\* i mówcie do nich: Przybliżyło się do was Królestwo Boże.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | i uzdrawiajcie (tych) w nim chorych i mówcie im: Zbliżyło się do was królestwo Boga. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i uleczcie w nim słabych i mówcie im zbliżyło się do was Królestwo Boga |

1. 1) <x>490 9:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 3:2</x>; <x>480 1:15</x>; <x>490 4:43</x>; <x>490 6:20</x>; <x>490 10:11</x> [↑](#footnote-ref-3)